

Zeitschrift:	Schweizer Hebamme : officielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici
Herausgeber:	Schweizerischer Hebammenverband
Band:	94 (1996)
Heft:	2
Rubrik:	Mitteilungen = Communications

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Groupe d'intérêts «Préparation à la naissance»

Depuis la première réunion tenue à Aarau en octobre 1993, les sages-femmes décidées à s'engager plus avant ont constitué deux groupes de travail ayant pour objets la formation continue et les relations publiques.

Les groupe «formation continue» a élaboré en 1994 le concept du cours post-diplôme de l'ASSF en matière de préparation à la naissance. Le groupe relations publiques a lancé en automne 1994 une campagne d'information sur le thème «préparation à la naissance par les sages-femmes».

Toutes les sages-femmes du groupe d'intérêts «préparation à la naissance» ont été convoquées à une autre réunion d'informations et d'échanges. Elles ont été mises au courant de l'évolution et des résultats des travaux et ont eu l'occasion de poser des questions et de présenter leurs propositions.

Actuellement, de plus en plus de domaines d'activité de la sage-femme sont couverts par d'autres groupes professionnels. Notre Association s'engage pour préserver tout le champ d'activité de la profession de sage-femme. Il va de soi que la préparation à la naissance en fait partie et c'est d'ailleurs ancré dans la loi. De par l'obtention de son diplôme, la sage-femme possède les connaissances spécialisées nécessaires pour ce travail.

Il ne fait toutefois aucun doute qu'il ne suffit pas de posséder le diplôme de sage-femme pour pouvoir dispenser des cours de préparation à la naissance. Il faut en effet des compétences sociales et personnelles pour enseigner, instruire, réaliser des progrès, pour évaluer le travail effectué, etc. Ce sont surtout des sages-femmes

expérimentées dans la préparation à la naissance qui ont exprimé le désir de disposer, en plus du cours post-diplôme actuellement en marche, d'un système modulaire qui leur donnerait la possibilité de contrôler leurs propres compétences et, le cas échéant, de les compléter.

Le Comité central a donné suite à cette demande. Il soutient et encourage l'idée qui lui semble être une offre judicieuse pour les sages-femmes désireuses de contrôler et compléter leurs compétences spécifiques. Le CC a donc mandaté un groupe de travail d'élaborer un concept adéquat. Le groupe de travail a commencé l'élaboration d'un «Système modulaire pour la préparation à la naissance». Le CC et les membres du groupe de travail en sont conscients, toutes les sages-femmes ne se montreront pas enchantées par cette évolution. Préparer les femmes à leur accouchement est une des tâches centrales de la sage-femme et nécessite apprentissage et exercice. En contre-partie, la sage-femme doit être rémunérée de façon appropriée. C'est pourquoi elle doit pouvoir justifier d'une formation permanente spécialisée offrant des garanties de qualité. Le CC estime qu'il est de son devoir d'offrir aux sages-femmes une telle formation permanente.

Pour le groupe de travail
Kathrin Antener et Ursula Zürcher

La réunion du «groupe de préparation à la naissance» aura lieu le samedi 20 avril 1996, de 10 h à 13 h, dans le Centre de formation de l'Hôpital Universitaire de Zurich, rue Gloria 19 (arrêt du tram «Platte» no 5 + 6).

Le GI préparation à la naissance invite très cordialement toutes les intéressées. Le système modulaire de préparation à la naissance vous sera présenté à cette occasion.

Inscription jusqu'au 1er avril 1996 à: Carolin Steinmann, Pundtstrasse 3, 8610 Uster ▶

Die Interessengruppe IG-Geburtsvorbereitung trifft sich am Samstag, 20. April 1996, 10.00 bis 13.00 Uhr, im Schulungszentrum Universitätsspital Zürich, Gloriastrasse 19 (Tramhaltestelle «Platte» Nr. 5+6).

Die IG Geburtsvorbereitung lädt alle Interessierten herzlich ein. Vorgestellt wird das «Modul-System Geburtsvorbereitung».

Anmeldungen bitte bis 1. April 1996 an:
Carolin Steinmann, Pundtstr. 3, 8610 Uster ▶

Information destinée aux sages-femmes indépendantes!

Extrait de l'Ordonnance d'application de la nouvelle loi sur l'assurance-maladie (LAMal)

Article traitant de l'autorisation de pratique indépendante pour les sages-femmes

5e paragraphe: Sages-femmes

Art. 45

1. Les sages-femmes ont à prouver:

a. le diplôme d'une école de sage-femme reconnue par une instance désignée en commun par les cantons pour veiller à l'uniformité de la pratique et de la qualité au niveau national, ou un diplôme jugé équivalent par cette instance;

- b. deux ans de pratique professionnelle auprès d'une sage-femme autorisée au sens de la présente ordonnance, ou à la maternité d'un hôpital, ou dans un cabinet médical spécialisé sous la direction d'une sage-femme;
 - c. une autorisation de pratiquer selon le droit cantonal.
- 2. Si les cantons ne désignent pas d'instance pour la reconnaissance des diplômes, c'est le Département qui désigne cette instance.

Source: publié le 5 septembre 1995 dans la Feuille officielle de la Confédération. ▶



Infos für die freischaffende Hebamme!

Aus der Verordnung zum neuen Krankenversicherungsgesetz (KV)

Artikel bezüglich der Zulassung von Hebammen zur freiberuflichen Tätigkeit

5. Abschnitt: Hebammen

Art 45

- 1 Die Hebammen haben nachzuweisen:
 - a. das Diplom einer Hebamenschule, welche von einer von den Kantonen gemeinsam bezeichneten Stelle, die für eine einheitliche Praxis und Qualität im ganzen Land sorgt, anerkannt worden ist, oder ein von dieser Stelle als gleichwertig anerkanntes Diplom;
 - b. eine zweijährige praktische Tätigkeit bei einer nach dieser Verordnung zugelassenen Hebamme oder in der geburtshilflichen Abteilung eines Spitals oder in einer fachlichen Praxis unter der Leitung einer Hebamme;
 - c. eine Zulassung nach kantonalem Recht.
 - 2 Wird von den Kantonen keine Stelle für die Anerkennung der Diplome bezeichnet, so bezeichnet das Departement diese Stelle.
- Quelle: Publiziert am 5. September 1995 in der amtlichen Sammlung des Bundesrechtes ▶

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir eine neue Kollegin für die Fort- und Weiterbildungskommission

Aufgaben:

- Mitgestalten des gesamten SHV-Fort- und Weiterbildungsangebotes
- Organisieren der Fortbildung am jährlichen Kongress
- einzelne Fortbildungskurse in Eigenverantwortung organisieren, begleiten und betreuen

Um die Arbeiten zu planen, zu koordinieren und zu realisieren, finden jährlich ca. 5 ganztägige Sitzungen mit den Kommissionskolleginnen statt.

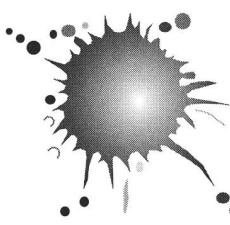
Anforderungen:

- dipl. Hebamme, Mitglied SHV
- deutsch oder französisch sprechend, mit guten Kenntnissen der andern Sprache
- Organisationsfähigkeit
- Grundkenntnisse in der Erwachsenenbildung
- Bereitschaft zur Zusammenarbeit innerhalb der Kommission und mit dem Zentralvorstand

Wir bieten dafür:

- eine jährliche Entschädigung von Fr. 700.–
- Vergütung der Spesen und Verpflegung
- freie Teilnahme an den aktuellen Fortbildungen
- Vergütung von Organisation und Begleitung

Wir freuen uns auf eine motivierte, kooperative Kollegin. Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an die FWBK-Präsidentin, Frau Denise Claire Aubry, Russenweg 7, 8008 Zürich.
Die Wahl wird an der Delegiertenversammlung vom 25. April 1996 in Luzern stattfinden.



Die Suche nach **Mitarbeiterinnen** für unsere Zeitungskommission geht weiter!

Wir brauchen kreative Hebammen, die sehr gut deutsch und Französisch sprechen, Freude an der Verbandsarbeit haben, gerne Texte schreiben, kontaktfreudig, teamfähig und realistisch sind.

Die Arbeit in der Zeitungskommission ist sehr schön, sie braucht aber den persönlichen Einsatz jedes Mitgliedes.

Wenn Sie sich durch diese Zeilen, ange- sprochen fühlen schicken Sie bitte Ihren Lebenslauf, ein Foto und die Angaben über Ihre Motivation an:

Paola Origlia, Kirchplatz 8, 4132 Muttenz

Haben Sie Ihren Traumberuf gefunden?

Wir möchten, dass er es vielleicht wieder wird.

AKUPUNKT-MASSAGE

nach Penzel

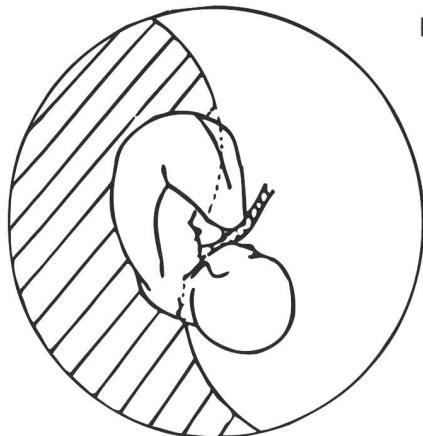
unterstützt mit natürlichen Mitteln die natürlichste Sache der Welt.

Der Schweizer Hebammenverband empfiehlt die Ausbildung in **Akupunkt-Massage** nach Penzel.

Kostenlose Informationen erhalten Sie beim:

中华按摩

Qualität seit über 30 Jahren



Internationalen Therapeutenverband
Sektion Schweiz
Fritz Eichenberger
An der Burg 4
CH-8750 Glarus
Telefon 058 61 21 44

Lehrinstitut für
AKUPUNKT-MASSAGE nach Penzel
Willy-Penzel-Platz 2
D-37619 Heyen
Telefon 0049 5533 1072
Telefax 0049 5533 1598

Changer de caisse, oui ou non

Comme tout le monde le sait et ainsi que nous en avons déjà parlé, le changement d'année marque le début d'une nouvelle ère dans le domaine de l'assurance maladie. Et tout le monde se pose la même question: aurais-je intérêt à changer de caisse? La FSAS a répondu en partie à cette question en s'inspirant du *Tages-Anzeiger* du 27.11.1995 et du *Bulletin des médecins suisses* du 6 décembre 1995:

Ma caisse est-elle chère?

Dans l'assurance de base, il n'y a désormais plus aucun problème à comparer les primes puisque toutes les caisses doivent offrir la même gamme de prestations. Or, les différences entre les prix sont en partie considérables. Les grandes caisses établies depuis longtemps, telles Helvetia, CSS, KFW et Konkordia, se situent plutôt au milieu et vers le haut de l'échelle. C'est aussi le cas d'Artisana. Alors que des primes comparativement plus basses sont exigées par les caisses moyennes et plus petites.

Pour savoir où se situe votre propre caisse, renseignez-vous donc auprès de quelques concurrents sur leurs primes locales, et comparez également les primes à payer pour les enfants si vous en avez.

Ai-je vraiment avantage à changer de caisse?

C'est tout à fait possible, mais il ne faut pas se laisser: les différences entre les primes diminueront très sensiblement au cours des années à venir.

Qu'en est-il des assurances complémentaires?

Il se peut que la meilleure solution consisterait à changer uniquement pour l'assurance de base et à rester dans l'ancienne caisse pour l'assurance complémentaire. Ce serait possible dans la plupart des caisses, mais il en résulterait inévitablement des complications supplémentaires et une plus grande difficulté à s'y retrouver.

Comment réaliser des économies sur les primes?

- Au lieu de résilier la police complémentaire, on pourrait convenir d'une franchise annuelle plus élevée, car plus le risque qu'on est disposé à assumer soi-même est grand, plus avantageuse sera la prime à payer.
- des franchises annuelles supérieures aux 150 francs prescrits par la loi sont possibles également dans l'assurance de base. Le montant maximum, de 1500 francs, implique une remise de 40 pour cent.
- Les assurances collectives ne sont plus meilleur marché dans l'assurance de base, mais elles entraînent toujours des remises dans les assurances complémentaires.
- Tout salarié travaillant chez un employeur pendant plus de 12 heures par semaine est automatiquement assuré contre les accidents.
- Un certain nombre de caisses réduisent les primes pour tous ceux qui s'engagent à consulter un deuxième médecin avant de subir une intervention importante.

«Les psychiatres genevois dénoncent les pièges des nouveaux systèmes d'assurance maladie

par Pascale Zimmermann

Les systèmes d'assurance maladie forgés sur le modèle des H.M.O. (Health Maintenance Organization) américains existent à Genève depuis 1992. Ils font le bonheur de leurs assurés, qui voient leurs primes baisser sensiblement. Ils sont aussi sujets à de nombreuses controverses. C'est au tour des psychiatres de monter au créneau.

Dans les systèmes de type H.M.O. proposés en Suisse, l'assuré n'a pas le libre choix de son généraliste. Il doit, en cas de maladie, se rendre chez un des praticiens agréés par la caisse maladie. Celui-ci peut soit travailler en cabinet, sur un modèle de fonctionnement traditionnel, soit pratiquer dans le cadre d'un centre de soins, auquel cas il est salarié de la caisse. Appelé médecin de premier recours, ce généraliste-interniste fonctionne comme un «verrou» (gate-

keeper). Il pose un diagnostic et, si l'état de santé du patient le réclame, l'oriente vers un spécialiste, lui prescrit des examens, des radios, des analyses. En revanche, l'assuré reste toujours libre de prendre rendez-vous chez le pédiatre et chez le gynécologue de son choix. Mais pas chez le psychiatre... Une personne souffrant de malaises de nature psychique doit en effet consulter préalablement le généraliste de la caisse maladie. Lui exposer ses maux de l'âme. Et, éventuellement, se heurter de sa part à un refus d'entrer en matière et de la diriger vers un spécialiste.

Sont-ils compétents?

«Le premier problème que pose le recours à ce système est de taille», commente Théodore

Hovaguimian, président du groupe des psychiatres genevois, «et touche à la qualité même des soins à apporter au malade. La demande d'aide est particulièrement fragile en psychiatrie, puisqu'elle relève de la sphère intime de l'individu. le contact initial avec le médecin est déterminant». Si la personne n'a pas un praticien en face d'elle qui réponde de manière adéquate à sa demande, elle risque d'abandonner dès cet essai infructueux. Les conséquences peuvent être graves.

Il en va de même en cas de diagnostic mal posé. Un médecin de premier recours qui passerait à côté d'une dépression, par exemple, expose son patient aux dangers de la maladie. De plus, si l'on parle en termes de réduction des coûts de la santé, le bénéfice risque d'être nul: on retrouvera le patient en cabinet pour d'autres affections, somatiques cette fois.

Or, pour la corporation des psychiatres, un généraliste ou un interniste ne sont pas toujours compétents en matière de maladies psychiques; ils ne possèdent pas la grille d'évaluation nécessaire. Les psychiatres genevois s'estiment par conséquent des praticiens de premiers recours, au même titre que les généralistes et internistes, les gynécologues, les pédiatres.

Internement non volontaire

«Par ailleurs, il est fondamental pour le bon déroulement des soins psychiatriques que le patient assume la responsabilité de sa démarche, poursuit le Dr Hovaguimian. S'il est en quelque sorte sous la tutelle d'un médecin de premier recours, lui-même sous surveillance de la caisse maladie, tout le processus est compromis.»

Autre élément, d'importance: un problème d'ordre médico-juridique. Seul un psychiatre reconnu par ses pairs, c'est-à-dire détenteur d'un FMH en psychiatrie, doit être habilité à réclamer pour son patient une hospitalisation non volontaire – l'unique acte médical de privation de liberté à des fins d'assistance. Cette précaution relève du respect des droits élémentaires de l'individu.

Dans la pratique, il est vrai que des médecins non spécialisés dans le domaine, en cas d'urgence procèdent à des hospitalisations non volontaires afin de protéger le patient lui-même ou autrui. Mais cela reste une exception. Dans le système de santé prévoyant le recours préalable à un généraliste, il se pourrait que les hospitalisations non volontaires se multiplient, cela d'autant plus que, pour les caisses maladie, le coût de l'hospitalisation est souvent inférieur à celui d'une psychothérapie au long cours.

«Comme tous les médecins enfin, nous tenons beaucoup à la notion d'alliance thérapeutique entre le praticien et son patient, ajoute Théodore Hovaguimian. Alliance entre un élément fort, car détenteur d'un savoir, et un élément fragilisé par la maladie. Or, en cas de rapprochement du praticien et de la caisse maladie, nous craignons que le patient se sente démunie face à deux pôles forts...»

«Il est évident que nous devons prêter garde à ces dangers. Cela dit, j'ai fait de bonnes expériences en travaillant avec des médecins de premier recours. Un autre type de collaboration aussi s'est avéré intéressant: lorsqu'un tel praticien nous envoie des patients pour une évaluation», souligne la psychiatre Jacqueline Lalive-Aubert.

«Nous tenons à une chose par dessus tout, termine le président des psychiatres genevois: que l'assuré soit pleinement conscient du fait que sa décision d'adhérer à un nouveau système d'assurance est prise à froid, dans un moment où il lui semble peut-être improbable qu'il ait un jour recours à un psychiatre. Après, libre à lui de se priver de liberté.»

Et la solidarité?

Ruedi Brunner, chef de l'information de la caisse Swica, assure que son employeur «est à la recherche de la meilleure solution pour les assurés». Il ajoute: «Nous estimons que nous pouvons faire entière confiance au médecin de

premier recours. S'il sent que le cas dépasse ses compétences en matière de psychiatrie, il enverra sans hésiter le médecin chez un spécialiste pour une évaluation.»

Quant à l'Association des médecins du canton de Genève (AMG), qui diffuse actuellement une brochure d'information sur ces nouveaux systèmes dans tous les cabinets médicaux, elle a choisi une attitude prudente d'observation, commente Jean-Marc Guinchard, secrétaire général. Le grand point positif, c'est d'obliger tout

le monde – médecins et assurés – à prendre conscience du coût des soins et à en assumer la responsabilité. Ce qui nous dérange, c'est la mise de côté de la clause de solidarité, selon laquelle certains assurés cotisent inévitablement pour d'autres. Avec ces nouvelles options, il est facile de payer moins quand on a peu besoin de prestations, entre 20 et 40 ans, et de réintégrer une formule plus chère mais aussi plus complète ensuite.»

Tiré de la Tribune de Genève du 25.10.95 ▶



SBK-Fortbildung

▲ Bewusster wahrnehmen und kommunizieren (NLP)	März / Mai 1996
▲ Das beratende Gespräch im Pflegeprozess	April bis Juli 1996
▲ Wenn Frauen Karriere machen	2./3. Mai 1996
▲ Konkurrenzverhalten unter Frauen	9./10. Mai 1996
▲ Reiki im Pflegealltag	Mai / Oktober 1996
▲ Musik im Pflegealltag	1./2. Juni 1996
▲ Wie gehe ich mit Grenzen um in meinem Pflegealltag?	Juni / Juli 1996

Mitglieder des SHV besuchen unsere Fortbildungen auch zum SBK-Mitglieder-Preis! Weitere detaillierte Angaben erhalten Sie bei:

SBK Fachstelle für Fortbildung, Brauerstr. 60, 8004 Zürich, Tel. 01 242 99 39 ▶

Immunglobulin anti D SRK

Nach vierjähriger Forschungs- und Entwicklungstätigkeit konnte das Registrierdossier für das neue anti-D-Produkt Rhophylac® SRK Mitte 1995 bei der IKS eingereicht werden.

Das neue Herstellverfahren nutzt das Rohmaterial effizienter aus. Deshalb kann erstmals die Versorgungssicherheit des schweizerischen Marktes mit einem anti-D-Produkt gewährleistet werden. Das neue anti-D-Produkt bringt auch wesentliche Vorteile für die Patienten und für den behandelnden Arzt mit sich, denn mit dem neuen Herstellverfahren konnten auch qualitative Produktverbesserungen erzielt werden, wie z.B.

höhere Reinheit, bessere Stabilität, höhere spezifische Aktivität pro Einheit Protein. Die von den Ärzten geschätzte Applikationsform (Fertigspritze) des bisherigen Produktes sowie die Möglichkeit der i.v.- und i.m.-Anwendbarkeit wurden zudem beibehalten.

Das (ZLB) Zentrallaboratorium Blutspendedienst SRK, Wankdorfstrasse 10, 3000 Bern 22, rechnet mit der Markteinführung des neuen anti-D-Immunglobulins bereits im April 1996.

sf ▶

Unterstützungskommission/Commission d'entraide

Im Frühling 1996 endet die Amtszeit von Renée Bally in der Unterstützungskommission. Darum suchen wir als Nachfolgerin eine Hebamme aus der Romandie oder eine Kollegin, die sehr gut Deutsch und Französisch spricht, versteht und mit uns die laufenden Arbeiten der Kommission weiterführen möchte.

Nous cherchons une nouvelle collaboratrice de préférence de Suisse romande avec de bonnes connaissances d'allemand, pour le printemps 1996.

Interessentinnen melden sich bitte bei/Pour renseignements contactez:
M. Béraud, Friedbühlstr. 36, 3008 Bern, Tel. 031 381 87 38

Seit 100 Jahren liefert in bekannt guter Qualität

⌘ Hebammen-Ausrüstungen

⌘ Gerätschaften und Instrumente

⌘ Hebammentaschen (mit und ohne Inhalt)

⌘ Sonicaid 121 Detektor (weltweit kleinstes und leichtestes Einhandgerät für die fetale Herzfrequenz)

⌘ KURZ-Federzugsäuglingswaage

(geeicht, geringes Eigengewicht, zusammenlegbar)



Gottlob KURZ OHG

D-65207 Wiesbaden

Hinterbergstrasse 14

Telefon 0049-611-502517

Telefax 0049-611-9505980

DYNAMIS SCHULE FÜR HOMÖOPATHIE

mit S. Reis und M. Terlinden

Berufsbegleitend!

Im Oktober 1996 beginnt der nächste Lehrgang «**Klassische Homöopathie**». Zwei Jahre an insgesamt 22 Wochenenden. Infotag am 9. März und 8. Juni 1996 um 17:30 Uhr. Schulort Zürich.

Am 23. und 24. März findet das Seminar «**Kinder in der homöopathischen Praxis**» statt. Anamnese, Fallbearbeitung, Materia Medica, Kausistik.

Ausführliche Unterlagen & Informationen bei:
J. Linhart, Am Pfisterhölzli 56, 8606 Greifensee
 Telefon 01 940 22 74, Fax 01 940 07 47



Anatomica

Gebärwanne

Mobil oder zum Festeinbau im Spital.
 Verlangen Sie unsere Broschüre und Preisliste.

Wir vermieten auch tragbare Gebärbecken für Hausgeburten.

AQUA BIRTH POOLS

Kastanienweg 3
 CH-6353 Weggis
 tel: 041-390 02 02
 fax: 041-390 08 04

Nachdiplomkurs in Geburtsvorbereitung

Im August 1995 haben 14 Teilnehmerinnen den ersten Nachdiplomkurs in Geburtsvorbereitung für Hebammen begonnen. Wir sind sowohl Frauen mit viel Erfahrung in Geburtsvorbereitung als auch Anfängerinnen auf diesem Gebiet.

Bis jetzt haben wir zu den folgenden Themen qualifizierte Dozentinnen und Dozenten erlebt: Kommunikation, Gruppendynamik, Werbung, Methodik, Didaktik.

Mit dem wichtigsten Kursteil der Ausbildung, der Körperarbeit, haben wir soeben begonnen. Pro Seminareinheit treffen wir uns jeweils eine Stunde mit Dorothée Eichenberger (Kursleiterin), um Gruppeninternes zu besprechen.

Ursula Zürcher ist unsere Kontaktperson des Zentralvorstands. Wir Kursteilnehmerinnen sind alle motiviert, Neues zu lernen, um Lücken bezüglich Grundlagenkenntnisse zu schliessen. Wir können und möchten am Thema interessierte Kolleginnen ermuntern, ebenfalls an einem Nachdiplomkurs teilzunehmen.

Katharina Berger-Bielser
 Herta Wunderlin-Iseli

Weiterbildung – eine Investition für die Zukunft!!!

**Schweizerisches Rotes Kreuz
 Abteilung Berufsbildung und Kaderschule für die Krankenpflege**

Balint-Seminar für Berufsangehörige des Gesundheitswesens

Im Zentrum der Arbeit in den Balintgruppen steht die Beziehung zwischen den Fachpersonen des Gesundheitswesens und den Patienten mit ihren Angehörigen.

Anhand von Beispielen aus Ihrem beruflichen Alltag lernen Sie die Arbeit in den Balintgruppen unter fachkundiger Leitung kennen.

Datum: *Freitag, 19. April 1996, 09.30–17.15 Uhr und Samstag, 20. April 1996, 09.15–15.30 Uhr*

Tagungsort: *Kaderschule für die Krankenpflege SRK
 Mühlennattstrasse 42
 5001 Aarau*

Seminargebühren: *Fr. 150.–*
 Für Personen in Ausbildung werden die Seminargebühren auf Fr. 100.– ermässigt.

Weitere Informationen und das Programm mit Anmeldeformular erhalten Sie unter folgender Adresse:

Schweizerisches Rotes Kreuz
 Abteilung Berufsbildung
 Werkstrasse 18 · Pro Balint · 3084 Wabern
 Tel. 031 960 75 75/89 · Fax 031 960 75 60

Jahres-Nachdiplomkurs 2 für Hebammen in Geburtsvorbereitung

1. Adressatinnen

Der Nachdiplomkurs wendet sich vor allem an diplomierte Hebammen, Wiedereinsteigerinnen, die selber Mütter sind und sich entschliessen, erneut berufstätig zu werden, oder an Hebammen, die schon Geburtsvorbereitung geben.

Die Teilnehmerinnen müssen über mind. ein Jahr Berufserfahrung als diplomierte Hebammme verfügen, damit sie Erfahrungen mitbringen.

2. Kursorganisation

Die Ausbildung für Geburtsvorbereitung umfasst 30 Tage à je 6–7 Std., verteilt über ein Jahr. Die Themen werden blockweise in 2-, 3- oder 5-Tages-Seminaren angeboten. Die Kursteilnehmerinnen erhalten Praxisaufgaben, darum muss ihnen ein Praktikumsort in der Geburtsvorbereitung während des ganzen Kurses zur Verfügung stehen.

3. Kursort

Schulungsgebäude des Universitätsspitals Zürich, Gloriastrasse 19, 8091 Zürich

4. Kosten für den Nachdiplomkurs

Mitglieder SHV:	Fr. 4100.–
Nichtmitglieder:	Fr. 6050.–

5. Kursdaten 1996

Kursleiterinnenkompetenz

Themen: Gruppendynamik, Kommunikation, Kursorganisation, Methodik-Didaktik

August	Freitag	23.8.	bis	Samstag	24.8.
September	Donnerstag	19.9.	bis	Samstag	21.9.
Oktober	Freitag	11.10.	bis	Samstag	12.10.

Körperarbeit

Themen: Atmung, Körperwahrnehmung, Rückbildung

November	Freitag	22.11.	bis	Samstag	23.11.
----------	---------	--------	-----	---------	--------

6. Kursdaten 1997

Januar	Donnerstag	9.1.	bis	Samstag	11.1.
Februar	Donnerstag	6.2.	bis	Samstag	8.2.
März	Freitag	7.3.	bis	Samstag	8.3.
April	Montag	14.4.	bis	Freitag	18.4.
Mai	Freitag	23.5.	bis	Samstag	24.5.

Neuerungen in der Geburtsvorbereitung

Themen: Geburtsvorbereitungskursthemen, Stillen, Konzepte: Umgang mit Angst, Schmerz und Abhängigkeit, verschiedene Geburtsvorbereitungsmethoden

Juni	Donnerstag	19.6.	bis	Samstag	21.6.
Juli	Donnerstag	17.7.	bis	Samstag	19.7.

7. Kursleitung

Dorothée Eichenberger, Theaterplatz 1, 5400 Baden, Tel. P. 056 221 82 00, Tel. G. 042 25 88 01

Anmeldeschluss: 23. Juli 1996



Hrsg.: Arbeitsgemeinschaft Freier Stillgruppen (AFS)

Redaktion: Utta Reich-Schottky

Aus der Reihe «Bücherei der Hebammme», ISBN 3-432-25491-1

Ferdinand Enke Verlag Stuttgart 1993 172 Seiten/28 Abbildungen/8 Tabellen/Fr. 31.–

Aus dem Vorwort: «Das Stillen steht im Schnittpunkt des biologischen, sozialen und kulturellen Gefüges. Mutter und Kind bringen die biologische Voraussetzung für das Stillen mit. Die sozialen und kulturellen Bedingungen entscheiden darüber, ob und wie weit die Möglichkeit zum Stillen wahrgenommen werden kann.»

Zum Inhalt:

- Stillen als biologisches und soziales Geschehen
- Vorbereitung auf das Stillen
- Nach der Geburt
- Besondere Stillsituationen
- Weitere Fragen

Das die «trockenen» Titel aus dem Buch. Sie geben aber kaum die Vielfalt und das grosse Wissen der Autorinnen wieder, die sich an diesem Werk beteiligt haben. Mit der guten Symbiose der weiterführenden Literaturhinweise, Tabellen und Abbildungen entstand ein ausführliches, lehrreiches Buch über das Stillen. Damit kann sich jede Hebammme, Schwester, Ärztin und jeder Arzt fundiertes Wissen über die praktische Handhabung des Stillens, vom richtigen Anlegen bis zur Bewältigung von Stillschwierigkeiten, sowie über die körperlichen und seelischen Vorgänge beim Stillen aneignen.

Fast alle Mütter können stillen, viele wollen es, doch ein grosser Teil gibt das Stillen vorzeitig auf. In dieser kritischen Zeit nach der Geburt werden häufig die Weichen gestellt für oder gegen ein erfolgreiches Stillen. Durch die intensive Weiterbildung, sei es mit Kursen oder z.B. mit dem vorliegenden Buch, ermöglicht das auch Ihnen in Ihrer Schlüsselposition, den Anforderungen die Mutter und Kind betreffen, gerecht zu werden.

Stillen

Von Vivian Weigert

Die schönste Zeit mit dem Baby

Vivian Weigert gibt praktische Ratschläge für die schwierig/schöne Zeit nach der Geburt, und sie erläutert die seelischen und körperlichen Vorgänge, die Mütter (und auch Väter) erleben.

Die riesige Spanne von Schwangerschaft / Geburt / Wochenbett, das Auf und Ab der Gefühle / die ersten Tage nach der Geburt / das Kennenlernen und Stillen des Babys / die Neuorientierung der Partnerschaft / wie der Ehemann zum Vater wird

und all die normalen täglichen Sorgen mit Geschwistern, Besuchern, dem Alltagstrott, dem Schlafmanko usw. sind liebevoll, witzig und verständnisvoll beschrieben. Verblüffend einfache Ideen und Ratschläge zu unzähligen Themen, insbesondere fürs «Stillen in allen Lebenslagen», finden sich in diesem Buch, das durch die harmonische Bildgestaltung zu einem gern gelesenen Ratgeber für die ganze Familie wird und bestens empfohlen werden kann.

sf

Vivian Weigert Stillen

Die schönste Zeit mit dem Baby
128 Seiten, 10 Farbfotos, 20 Zeichnungen
ISBN 3-576-10223-X DM 29.90



HANNAH LOTHROP Das Stillbuch

20. aktualisierte und erweiterte Auflage. Ca. 280 Seiten. Zahlreiche Schwarzweissfotos und Illustrationen. Kartonierte. DM 26.80. Verlag Kösler. ISBN 3-466-34324-0.

Mit knapp einer halben Million verkaufter Exemplare ist dieses beliebte Buch zu Recht der «Klassiker» unter den Stillbüchern. Fundierte Sachinformation und praktische Tips – konkret und gut verständlich aufbereitet – machen DAS

STILLBUCH zur unentbehrlichen Literatur für alle Mütter, die eine befriedigende Stillzeit wünschen. Aktuell, aufschlussreich und wertvoll!

Themen: Entwicklung eines guten Körpergefühls, Brustpflege, Geburtsvorbereitung, Praxis des Stillens, vollwertige Ernährung, Kleidung, Schadstoffe in der Muttermilch, Krankheiten, Medikamente, «natürliche Helfer» und vieles andere mehr.

Das kompetente Begleitbuch für alle Mütter, damit sie die intime Zweisamkeit des Stillens geniessen können.

Kt. ZH: Stellenabbau im Gesundheitswesen – werden die Frauen einmal mehr diskriminiert?

Kürzlich hat der Regierungsrat des Kantons Zürich beschlossen, in den nächsten zwei Jahren beim kantonalen Personalbestand 1600 Stellen abzubauen. Von diesem Abbau sind alleine im Gesundheitswesen mindestens 1200 Personen betroffen. Im Gesundheitswesen werden zur Hauptsache Arbeitnehmerinnen beschäftigt. In Zeiten der Rezession wird typischerweise auf Kosten der Frauen gespart, dies stellt wieder einmal mehr eine deutliche Diskriminierung der Frauen dar.

Im Juli 1996 tritt das neue Gleichstellungsgesetz in Kraft. Ab diesem Zeitpunkt erhalten die betrof-

fenen Frauen die Möglichkeit, ein solches Vorgehen ihrer Arbeitgeber einzuklagen. In diesem Zusammenhang sei uns die berechtigte Frage erlaubt, ob diese Entlassungen aus taktischen Überlegungen vom Kanton Zürich noch vor der Inkraftsetzung des neuen Gesetzes veranlasst wurden?

Cornelia Andermatt, Brigitte Beeli, Sonja Morgenegg-Marti, Esther Rauber, Alfons Scherrer, Christoph Schlatter,
Sandra Boner-Huck, Egelswil, 8302 Kloten
Angehende BerufsschullehrerInnen im Gesundheitswesen

Hebamme und Wochenbettpflege – wohin?

Ich frage mich, warum Wöchnerinnen zunehmend am 3./4. Wochenbettstag nach Hause entlassen werden, ohne dass eine weitere Betreuung durch eine Hebamme gewährleistet wird. Sind es Sparmassnahmen für Spitäler einerseits oder weitere Einnahmequellen für Ärzte (Kontrollen der Wöchnerin vor dem 10. Tag in der Praxis) andererseits? Unkenntnis, fehlendes Interesse oder mangelnde Zusammenarbeit auf Hebamenseite?? Ich bin überzeugt, dass wir Hebammen in diesen ersten Tagen der Familie einen wichtigen Beitrag im Sinne der Gesundheitsförderung leisten und dass wir dieses Potential vielfältiger und bewusster ausschöpfen sollten.

Das Bild der nur dammschützenden Hebamme ist etwas abgedroschen; trotzdem könnte es Wahrheit werden, dass keine Hebammen mehr im Wochenbett tätig sind.
Ich hoffe, wir erinnern uns auch ans Wochenbett...

B. Klopfenstein

Abo-Bestellung	
Commande d'abonnement	
<input type="checkbox"/> Ich bestelle die Schweizer Hebamme zum Jahresabonnement von Fr. 76.– <input type="checkbox"/> Je m'abonne pour une année au journal de la Sage-femme suisse au prix de Fr. 76.–	
Name/nom: Vorname/prénom:	
Adresse:	
Tel:	
Datum/date:	
Unterschrift/ signature:	
Adresse: Schweizerischer Hebammenverband, Zentralsekretariat, Flurstrasse 26, Postfach 647, 3000 Bern 22	

Sektionsnachrichten Nouvelles des sections



Aargau · Susanne Brogli · Vogtmatte 14 · 4335 Laufenburg
Bas Valais · Marie-Hélène Bornet · 15, Av. Général Guisan · 3960 Sierre
Beide Basel (BL, BS) · Franziska Suter-Hofmann · Kirschblütenweg 2 · 4059 Basel
Bern · Regina Rohrer · Schulweg 7 · 3013 Bern
Fribourg · Christine Bise · Les Indévis · 1612 Ecoteaux
Genève · Lorenza Bettoli · Grands-Buissons 32 · 1233 Sézenevo
Oberwallis · Ines Lehner · Kirchstrasse · 3940 Steg
Ostschweiz
(AI, AR, GR, SG, TG) · Agnes Berndik-Schmelzer · Cunzstrasse 16 · 9016 St. Gallen
Solothurn · Agathe Arbenz-Loeliger · Schulhausstr. 20 · 4564 Obergerlafingen
Schwyz · Annemarie Schibl · Hofstrasse 3 · 8862 Schübelbach
Ticino · Francesca Coppa Dotti · 6763 Mairengo
Vaud-Neuchâtel (NE, VD) · Charlotte Gardiol · En Faveyre · 1099 Vucherens
Zentralschweiz (LU, NW, OW, UR, ZG)
Marianne Indergand-Erni · Türlacherstrasse 16 · 6060 Sarnen
Zürich und Umgebung (GL, SH, ZH)
Désirée Kägi Pedrina · Sihlalistrasse 8 · 8002 Zürich
M. Ruckstuhl-Créteur · Dorfstrasse 63 · 5628 Aristau

Tel. 062/874 16 31
Tél. 027/55 92 46
Tel. 061/361 85 57
Tel. 031/331 57 00
Tél. 021/907 63 21
Tél. 022/757 65 45
Tel. 028/42 26 37
Tél. 071/35 69 35
Tel. 065/35 17 11
Tel. 055/64 14 73
Tél. 091/866 11 71
Tél. 021/903 24 27
Tel. 041/66 87 42
Tel. 01/281 29 60
Tel. 056/664 35 89

BAS-VALAIS



027/55 92 46

Nouveau membre:

Pierroz-Besson Sonia, Liddes, 1989, Dijon

BERN



031 / 331 57 00

Traktanden für die Hauptversammlung vom 28. März 96 im Bürgerhaus, Bern

- Begrüssung um 9.30 Uhr**
- Referat von Frau Regula Ernst, Zentralpräsidentin des gemeinnützigen Frauenvereins zu Freiwilligenarbeit und Ehrenamtlichkeit
- Wahl der Stimmenzählerinnen
- Protokoll der Hauptversammlung vom 20. April 1995 (A. Mebes)
- Genehmigen des Jahresberichts und der Jahresrechnung (R. Rohrer und L. Leuenberger)
- Revisorinnenbericht (A. Gertsch)
- Demissionen und Neuwahlen von Vorstandsmitgliedern und Rechnungsrevisorinnen
- Politische Ausrichtung und Aktivitäten des SHV Sektion Bern (ab 11.00 Uhr mit Frau Theres Kira vom SBK)
- Bestätigung der letztjährig gewählten Delegierten und
- der neu zu wählenden Delegierten für die nächsten zwei Jahre
- Varia
- Mittagessen 12.00 bis 13.30 Uhr**
Besprechen der DV-Unterlagen und Beschlüsse fassen auf Sektionsebene
- Schluss der Versammlung um 16.00 Uhr**

Bitte reserviert Euch dieses Datum in der Agenda und auf dem Freiplan; die Traktanden der HV mit einer persönlichen Einladung wird an jedes Sektionsmitglied versandt.

Der Vorstand der Sektion Bern
Regina Rohrer-Nafzger

GENEVE



022/757 65 45

Nouveaux membres:

Bros de Puechredon Njima Muriel, Genève, 1995, Genève
Cejas Baillif Estefania, Genève, 1995, Genève
Spichiger Chloe, Genève, élève sage-femme, Genève
Thorens Mboutou Anne, Petit-Lancy, élève sage-femme, Genève
Vulliet Davine, La Plaine, élève sage-femme, Genève

OBERWALLIS



071/35 69 35

Neumitglied:

Escher Susanne, Simplon-Dorf, 1995, Luzern

TICINO



091/866 11 71

Achtung! Neue Telefonnummer der Sektionspräsidentin, Francesca Coppa Dotti,

091 866 11 71

VAUD- NEUCHATEL



021/903 24 27

Nouveau membre:

Rochat Michèle, Pully, Schülerin an der Hebammenschule Genève

ZENTRAL- SCHWEIZ:



041/66 87 42

Neumitglied:

Ettlin Susi, Luzern, Schülerin an der Hebammenschule Luzern

Generalversammlung: 18. März 1996:

Liebe Kolleginnen

Am 18. März 1996 laden wir Euch alle zur diesjährigen Generalversammlung an die Hebammenschule in Luzern ein.

Treffpunkt ab 19.00 Uhr bei Tee und Kaffee; die Versammlung beginnt um 19.30 Uhr.

Fachgruppe Spitalhebammen:

Der Vorstand hat beschlossen, die **Fachgruppe der Spitalhebammen aufzulösen**.

Das Interesse von Seiten der Spitalhebammen war ausgesprochen spärlich. Nachdem die Fachgruppe während einem halben Jahr sistiert war, wurden die Mitglieder an der Herbstversammlung aufgefordert, ihr Interesse am Fortbestehen der Fachgruppe dem Vorstand zu melden. Reaktionen blieben aus, also scheint ein Weiterbestehen der Fachgruppe nicht sinnvoll.

Falls zu einem späteren Zeitpunkt der Wunsch der Spitalhebammen, sich in einer Arbeitsgruppe zu treffen, wieder vorhanden ist, kann die Fachgruppe laut Statuten jederzeit wieder gegründet werden.

Marianne Indergand-Erni

ZÜRICH UND UMGEBUNG:



Neumitglieder:

Ritzmann Karin, Zürich, Schülerin an der Hebammenschule Zürich
Steiner Sarah, St. Gallen, Schülerin an der Hebammenschule St. Gallen

Neuausgabe der Protokolle für die Freipraktizierenden

Die Überarbeitung war in allen Sektionen bei Euch, deshalb wisst Ihr es höchstwahrscheinlich schon:

- der Neudruck der Protokolle ist bereit zur Bestellung
- neu ist das Schwangerschaft-, Geburt- und Wochenbettprotokoll
- neu auch das Protokoll für die ambulante Geburt und das Partogramm

Für nähere Informationen oder Bestellungen rufen Sie bitte gleich im Zentralsekretariat, Tel. 031 332 63 40, an.

Bezirksspital Sumiswald



Wir suchen

diplomierte Hebamme

(Teilzeitarbeit möglich)

Unser Spital hat eine überschaubare Grösse (130 Betten) und befindet sich im landschaftlich schönen Emmental, 15 km von Burgdorf und 35 km von Bern entfernt.

In unserem Schichtbetrieb erwarten Sie verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Aufgaben (ca. 250 Geburten pro Jahr). Zudem bieten wir Ihnen fortschrittliche Anstellungsbedingungen an.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau Monica Rohrbach, Telefon 034 432 55 55 oder 034 22 03 79, gerne zur Verfügung. Schriftliche Bewerbungen richten Sie bitte an das Bezirksspital in Sumiswald, zHd. Frau M. Rohrbach, Leitende Hebamme, 3454 Sumiswald.



GEBURTSHUUS MÖTSCHWIL

Ab sofort oder nach Vereinbarung suchen wir zur Verstärkung unseres Teams zwei

HEBAMMEN (Festanstellung, Ferienablösung)

Im Geburtshuus Mötschwil bei Burgdorf BE begleiten wir Frauen während der Schwangerschaft, unter der Geburt und im Wochenbett.

Zu unserem Angebot gehört auch die Wassergeburt.

Wir wünschen uns eine selbständige Hebamme, die in ihrem Beruf neue Erfahrungen annehmen kann und bereit ist, innerhalb eines Teams Verantwortung zu übernehmen.

Wir freuen uns über einen Anruf unter **Tel. 034 23 45 54**
oder eine Bewerbung an

**Geburtshuus Mötschwil, zH. Franziska Käsermann,
Dorf 14a, 3324 Mötschwil**

AGNES FRICK

PERSONALBERATUNG IM
GESUNDHEITSWESEN

ob
Kaderpersonal oder Fachkräfte
ob
Personalverantwortliche oder Stellensuchende

Nutzen Sie die langjährige Erfahrung und Praxis
in der Personalberatung und -vermittlung.
Sie bieten Gewähr für eine umfassende,
kompetente und erfolgreiche
Dienstleistung.

Wir suchen dipl. Hebammen

AGNES FRICK Personalberatung im Gesundheitswesen

Neustadtgasse 7 8024 Zürich Tel. 01 - 262 06 80 Fax 01 - 261 26 82



Bezirksspital Niederbipp

Gesucht wird eine

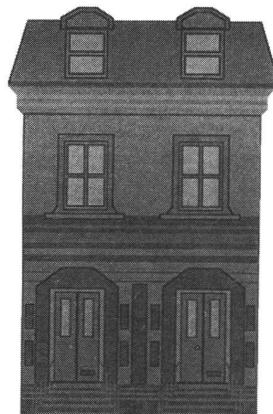
dipl. Hebamme

für unsere Geburtshilfe.

In diese Abteilung ist auch die Gynäkologie, Chirurgie und Medizin integriert.

Für nähere Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung, Telefon 065 73 41 41.
Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an den Verwalter des Bezirkspitals Niederbipp, 4704 Niederbipp.

WANTED HEBAMMEN



- die mit viel Lust, Freude, Energie, Mut und Ausdauer an der Gründung und Führung eines Geburtshauses im Sarganserland / Bündner Herrschaft mitmachen wollen.
- Meldet Euch bitte bei:
Susanne Albrecht
Widenbachstrasse
8880 Walenstadt
Tel. 081 / 735 32 71



Wir sind ein **65-Betten-Bezirksspital** in schöner ländlicher Lage, von Bern und Thun in ca. 20 Autominuten gut erreichbar.
Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir für unsere Geburts- und Wochenbettabteilung eine

DIPL. HEBAMME

50–60%, ab sofort oder nach Vereinbarung

Wir bieten

- Selbständiges Arbeiten in kleinem Team
- Eine nach neusten Erkenntnissen aufgebaute Geburtshilfeabteilung
- Zeitgemäss Anstellungsbedingungen nach den kantonalen Richtlinien

Wir erwarten

- Engagement für die Weiterentwicklung unseres von der UNICEF anerkannten stillfreundlichen Konzeptes
- Umfassende Betreuung und Beratung vor, während und nach der Geburt
- Übernahme von Pickettdiensten

Weitere Auskünfte erteilen die leitende Hebamme, Frau Priska Lauber, (Tel. 031 808 72 60) und Herr Dr. H.J. Grunder, Spezialarzt FMH Gynäkologie und Geburtshilfe, Riggisberg (Tel. 031 809 05 00).

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an Frau E. Messerli, Leiterin Pflegedienst, Spital Riggisberg, 3132 Riggisberg.



BEZIRKSSPITAL RIGGISBERG

031-808 71 71



Wir sind ein vielseitiges Akutspital mit 88 Betten. Für unseren Gebärsaal (ca. 200 Geburten im Jahr) suchen wir eine engagierte und erfahrene

Hebamme

Unsere Geburtenabteilung steht unter fachärztlicher Leitung. Es erwartet Sie eine verantwortungsvolle Aufgabe in einem kleinen, eingespielten Team.

Zeitgemäss Anstellungsbedingungen und ein positives Arbeitsklima sind für uns selbstverständlich.

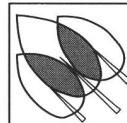
Sind Sie interessiert? Haben Sie noch Fragen? Rufen Sie uns unverbindlich an. Frau Christine Willen, Oberschwester, steht Ihnen gerne für weitere Auskünfte zur Verfügung (Tel. 081 44 12 12).

Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto richten Sie bitte an:

SPITAL DAVOS
Administration
Promenade 4
7270 Davos Platz

DAVOS

Wir wünschen keine Anrufe anderer Zeitungen.



Bezirksspital Herzogenbuchsee

In unserem kleinen, familiären Bezirksspital mit ca. 250 Geburten pro Jahr suchen wir auf Frühling 1996 eine diplomierte

Hebamme (100%)

Bei uns arbeiten Sie in einem kleinen Team von Hebammen, Kinderkrankenschwestern, Pflegerinnen, einer Hebammenschülerin und drei Gynäkologen.

Wir erwarten:

- eine individuelle, umfassende und selbständige Betreuung der Gebärenden
- Mithilfe bei der Pflege der Wöchnerinnen, Säuglinge und der Patienten der Disziplinen Gynäkologie, Orthopädie, Chirurgie und Medizin
- aktive Beteiligung an der Ausbildung der Schülerinnen

Wir bieten Ihnen ein gutes Arbeitsklima und zeitgemäss Arbeitsbedingungen.

Frau Fränzi Lingg, leitende Hebamme, erteilt gerne weitere Auskünfte. Ihre Bewerbung richten Sie an die Pflegedienstleiterin, Silvia Reusser, Bezirksspital, 3360 Herzogenbuchsee, Telefon 063 60 11 01.



Wir, ein junges, aufgestelltes Geburtshilfe-Team, suchen ab Frühling oder nach Vereinbarung eine

Kantonales Spital
Wolhusen

● diplomierte Hebamme

Wir sind ein Landspital (25 km von Luzern entfernt) mit familiärer Atmosphäre und haben jährlich etwa 600 Geburten.

Arbeiten Sie gerne selbständig und helfen Sie gerne mit bei der Schülerbetreuung? Unsere leitende Hebamme Frau Carmen Spangenberg gibt Ihnen gerne unverbindlich Auskunft.

Schriftliche Bewerbungen sind zu richten an:

Kantonales Spital Wolhusen
Frau Esther Küttel, Leiterin Pflegedienst
6110 Wolhusen
Tel.: 041 492 88 00

Kantonales Spital Wolhusen

Wir sind eine moderne, innovative Privat- und Akutklinik (Belegarztsystem, 211 Betten) im Herzen der Zentralschweiz. In unserer geburtshilflichen Abteilung mit rund 1'200 Geburten pro Jahr bieten wir Geburtshilfe nach neuen, modernen Erkenntnissen an. Wir legen besonderen Wert darauf, den werdenden Eltern Sicherheit und Geborgenheit zu vermitteln.



**KLINIK
ST. ANNA**

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per 1. März 1996

dipl. Hebamme

Ihre Aufgabe: Sie begleiten und betreuen die werdenden Eltern vor, während und nach der Geburt. Außerdem beteiligen Sie sich an der Ausbildung von Hebammenschülerinnen und an der Geburtsvorbereitung.

Ihr Profil: Sie sind eine flexible und hilfsbereite Persönlichkeit. Sie verfügen über ein SRK registriertes Hebammen-diplom und haben bereits 1-2 Jahre Berufserfahrung in einem Akutspital gesammelt. Als einfühlsame, verantwortungsbewusste und selbständige Mitarbeiterin nehmen Sie die individuelle, ganzheitliche Betreuung der Eltern wahr. Für Sie ist es selbstverständlich 2-3 mal pro Monat Wochenend-Dienst zu leisten.

Ihre Chance: Wir sichern Ihnen eine sorgfältige, umfassende Einführung in Ihre Aufgabe zu. Eine abwechslungsreiche Tätigkeit mit viel Raum für Eigeninitiative, Anerkennung Ihrer Arbeit und fortschrittliche Anstellungsbedingungen erwarten Sie. Last but not least: Ein Arbeitspensum von 80 % ist möglich.

Für nähere Auskünfte steht Ihnen Schwester Margrit Holenstein, Leiterin Geburtshilfliche Abteilung (Direktwahl 041 208 31 75), gerne zur Verfügung. Ihre schriftliche Bewerbung mit den vollständigen Unterlagen senden Sie bitte an Frau Renata Zulian, Personalassistentin.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktnahme.
Klinik St. Anna, St. Anna-Strasse 32, 6006 Luzern

REGIONALSPITAL LEUGGERN

Stichwort: Hebammengeburtshilfe

Wenn Sie an diesem Wort hängen bleiben und darunter eine nicht invasive, ganzheitliche Geburtshilfe verstehen, sollten Sie sich bei uns informieren über die frei werdende

Hebammenstelle

**80-90% Pensum
auf 1. Mai oder nach Vereinbarung**

Sie sind eine fachlich kompetente und initiative Hebamme und arbeiten gerne selbständig.

Wir haben einen 24-stundendienst, wobei von zu Hause aus Bereitschaftsdienst geleistet werden kann (Sie werden mit einem Pager ausgerüstet).

Unser Haus hat zirka 180 Geburten/Jahr. Sie arbeiten mit zwei Gynäkologen als Belegärzte zusammen.

Das Hebammenteam freut sich auf Ihre Bewerbung. Gerne zeigen wir Ihnen unsere im letzten Jahr bezogene neue Geburtenabteilung.

Auskunft erteilt Ihnen gerne:

Susanna Brogli Schoder, leitende Hebamme

Daniel Steiner, Leiter Pflegedienst

REGIONALSPITAL LEUGGERN

5316 Leuggern, Tel. 056 269 40 00 (Hauptnummer)

Das Hebammenteam unseres Akutspitals (750 Geburten pro Jahr, Chefarzt-/Belegarztsystem) sucht per **sofort** oder nach Vereinbarung eine

Hebamme (100%)

Unser Team wünscht sich eine motivierte, kooperative Kollegin, die gerne selbständig arbeitet (3-Schichten-Betrieb) und sich aktiv an der Ausbildung von Hebammen- und KWS-Schülerinnen beteiligt.

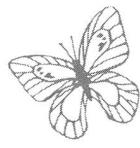
Für nähere Auskünfte steht Ihnen Frau Regula Bucher, Leiterin Geburtenabteilung, gerne zur Verfügung, Tel. 033/ 26 28 80.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an das Regionalspital Thun, Personaldienst, Kennwort «Hebamme», 3600 Thun.

Regionalspital Thun

**Tel. 033/26 26 26
- ein Anruf ist es immer wert!**





*Das Gute ist
so naturnah wie*

MERTINA

Seit 1966 Körper-Pflegemittel
– naturnah belassen –
deshalb nur direkt vom Hersteller



MERTINA ... und Sie empfehlen natürlich das Gute
für werdende Mütter, Babies und die ganze Familie!

Für die erhöhten Bedürfnisse der werdenden Mutter und zum Schutz für das neue Leben: Vitamine und Mineralstoffe in der Schwangerschaft und Stillzeit.

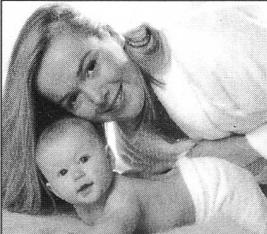


Dies erfüllt MERTINA® Mineral-Drink (Kirsche, Orange, und Zitrone) und/oder
MERTINA® Trink-Molke (Banane, Kirsche und Zitrone). Als Pulver/Konzentrat einfach
nur mit (kohlesäurefreiem) Wasser anzurühren – und damit ideal auch für unterwegs!
MERTINA® Trink-Molke ist zusätzlich für Stoffwechsel-Optimierung sowie natürlich
gesunde, langfristig orientierte und dauerhaft beständige Gewichtsreduktion anzuwenden!
Ab Sommer 1996 auch in der Schweiz!



MERTINA® Molke Baby-Pflege-Bad

bei millionenfachen
Anwendungen
hervorragend bewährt
reinigt mild und wirkt rück-
fettend
gibt angenehm weiches
Badewasser
bewahrt der Haut die
natürliche Beschaffenheit



für irritierte und sensible
Haut besonders geeignet
(bei Allergikern bewährt)
pflegt gesunde Haut
sparsam im Verbrauch, da
in Pulverform/Konzentrat
hautmildes Naturprodukt
ohne chemisch-synthetische
Konservierungsstoffe

MERTINA® Molke-Spezialitäten

für die naturnahe Körperpflege der ganzen Familie, vom Säugling bis zum Senior:



- Kindercreme, Kindercreme Spezial mit UV-Schutzhfaktor 6, Kinderöl die ergänzende MERTINA® Baby-Pflege
- Molke-Milchserum KURBAD für Schönheit und Wohlbefinden bei Ihr und Ihm
- Molke Kräuter Duschbad für die tägliche naturnahe Körperpflege
- Molke Kräuter Shampoo für die tägliche Haarwäsche und jeden Haartyp
- Molke Haar-Spülung Milchkur für die ergänzende Haarpflege
- Molke Hand-Wasch-Konzentrat für starke Verschmutzung und dennoch schonende Reinigung
- Melkfett mit Ringelblume für Schutz und Pflege beanspruchter Haut
- Sonnenschutzcreme mit UV-Schutzhfaktor 6 für richtig dosierten Sonnenschutz
- Deo Mineral und Fuß-Spray Mineral für nachhaltige Frische auch bei empfindlicher Haut
- Anal-Pfegecreme denn Vorbeugen ist Wohlbefinden



MERTINA® ist Partner internationaler Förder-Projekte:



Caritas vor der Geburt über **Hebammen** die Hilfe für notleidende Kinder im *Caritas Baby Hospital Bethlehem*



zur Geburt über Entbindungs-Stationen: die Verbesserung der Versorgungs-Situation Frühgeborener mit der *Gruppe Eltern Frühgeborener Zentralschweiz*, Emmenbrücke



nach der Geburt mit **Stillberaterinnen** die Beratung und Begleitung stillender Mütter,
speziell durch die *La Leche Liga*



Abgerundet wird dieses Engagement durch die Weissstorch-Patenschaften mit der **Schweizerischen Gesellschaft für den Weissstorch**, Altretu, unter dem Motto: „Der Storch bringt die Kinder und MERTINA® pflegt die Kinder“.

Die Zusammenarbeit mit den hierzu jeweils cooperierenden Organisationen unterstreicht zusätzlich die **MERTINA® Umweltverträglichkeit!**

Fordern Sie zum Kennenlernen und zur Weitergabe an die, von Ihnen betreuten Mütter und Familien Ihre **MERTINA® Hebammen-Sets** an bei:



... natürlich der Hebammen-Partner!

MERTINA® Stammhaus
Hebammen-Betreuung
Augsburg Straße 24-26 · D-86690 Mertingen
Tel. 09006/9697-0 · Fax 09006/969725

MERTINA®
Schweiz/Suisse/Svizzera
Christa Müller-Aregger
Brünigstrasse 12
Postfach 139
CH-6055 Alpnach-Dorf
Telefon und Fax 041/96 24 88
ab März 1996: 041/670 24 88